

AMANN (Paul).

**N Prague.1884-1958.crivain et traducteur autrichien. L. dactyl.
S. Paul Amann Mon cher ami [l'crivain Pierre Abraham]. S.l., 19
juillet 1931. 5 pages in-4.**

Référence : 1389

19/07/1931 Intressante rflexion inspire par son tude sur Goethe : & Gegen fremde Vorzge gibt es nur rein Rettungsmittel die Liebe dit notre ?ternel ami?. Dpass un certain degr, le dvouement dun ami comme vous ne confond plus, car en nous, il se transforme immdiatement en la seule valeur-or solide de cette vie, lamour... Il linterroge ...Comment concilier la ncessit de parler un public qui matriellement ignore la vie de Goethe avec une explication tant soit peu profonde et substantielle de cette vie [...]. Une seule chose neuve, je crois dans mon rcit : avoir mis en vidence les ractions de Goethe contre la politique de 1789-1815 ou mme 1821 [...]. Jai voulu suggrer la vie tragique et la terrible tension de cette existence, viter le poncif du Gtterjngling et de lOlympien& Commentant le livre de son consort sur Balzac & Chemin faisant, vous mettez en lumire (et pour moi qui sait trop peu mon Balzac cest trs utile) Inorme force plastique de votre auteur ; voir ces tranches microscopiques, on voit mieux la force de ses tissus dathlte . Peut-tre montrez-vous un peu trop de comprhension indulgente pour le ct improprement dit roman populaire ...Dbutant des recherches sur des conteurs allemands, il sest heurt ... une difficult fort trange : cest que la littrature allemande avec le Laokoon de Lessing dbute par une forte thorie devenue trs influente qui dfend la description physique directe [...]. Goethe sabstient de description directe. Dans sa Prose, le Wilhelm Meister ou le Werther, il observe cette rgle.... Bien quoccup lire les chroniques de guerre de Romain Rolland, il a entrepris la traduction & dun nouveau roman de Martin Meurice (qui nous fera vivre en 1932)& Il termine sa lettre par une diatribe politique & Hier Paris sest dcid un peu le sort de lEurope ; je nai pas encore vu les journaux. La fin de juillet depuis 1870 reste une poque bien critique ; tout le monde comme nous se f& de la politique comme de sa premire chemise et lautre drpe&

Prix : **60,00 €**

Cet article vous est proposé par :

Librairie Blaizot & Pinault
info@blaizot.com
Tél. +33 1 43 59 36 58
164 faubourg Saint Honoré
75008 Paris
France

<https://v5.livre-rare-book.net/livres/17662060-1389>